

H4062



SE | GoSmart IP inomhuskamera IP-220W 4MPx PTZ



Innehåll

Instruktioner och varningar	2
Förpackningens innehåll	3
Tekniska specifikationer	3
Beskrivning av enheten	4
Installation och montering	6
Ikoner och indikatorer	9
Kontroller och funktioner	12
Felsökning – vanliga frågor	13

Instruktioner och varningar



Läs bruksanvisningen innan du använder enheten.



Följ säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen.

Rengör inte enhetens utsida med vatten eller kemikalier. Använd alltid en torr trasa för att undvika mekaniska skador eller personskador på grund av elektrisk ström.

Sätt inte in elkabeln i uttaget med våta eller fuktiga händer på grund av risken för elektrisk stöt.

Du får inte ta isär, reparera eller ändra enheten på egen hand. Det kan orsaka brand, personskada på grund av elektrisk ström eller bestående skador.





Förpackningens innehåll

Kameranhet
Strömadapter
USB-kabel
Kamerahållare
Skrufsats
Bruksanvisning



Tekniska specifikationer

Strömförsörjning: 5 V DC, 1 A
Mått: 75 × 75 × 114 mm
Upplösning: 2.560 × 1.440
Sensor: 1/3.0" 4 megapixel CMOS
Rörelsedetekteringsavstånd: 10 m
Rörelseavkännings vinkel: 100°
Lagring: SD card (max. 128 GB, FAT32),
Molnlagring
Kapslingsklass: IP20
APP: EMOS GoSmart för Android och iOS
Anslutning: 2,4 GHz wifi (IEEE802.11b/g/n),
5 GHz wifi (IEEE802.11b/g/n/ax)



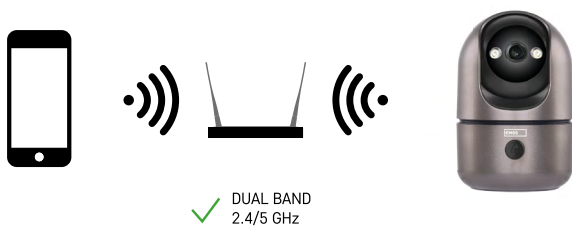
Beskrivning av enheten



- 1 – Mikrofon
- 2 – Lysdiodens ljus
- 3 – Objektiv
- 4 – Ringningsknapp
- 5 – Högtalare
- 6 - Laddningsport
- 7 – Återställningsknapp – Om du trycker och håller RESET-knappen intryckt i 5 s återställs enheten till fabriksinställningarna.
- 8 – SD-kortplats



Anslutning



Kameran kan anslutas till båda wifi-frekvenserna – 2,4 GHz och 5 GHz.

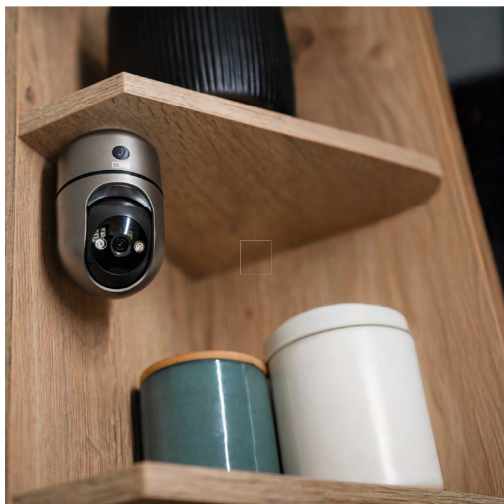
Installation och montering

Installation på en plan yta



Placera kameran på önskad plats och anslut strömförsörjningen.

Installation av fästet



Placera väggfästet på den valda platsen och fäst det med skruvarna.
Placera kameran på väggfästet och säkra den genom att vrida den något.

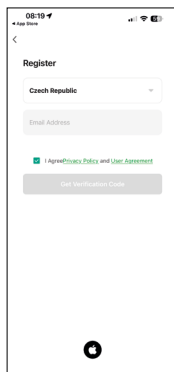
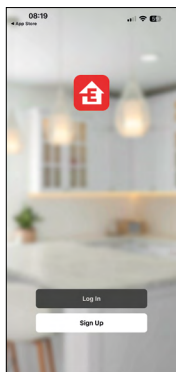
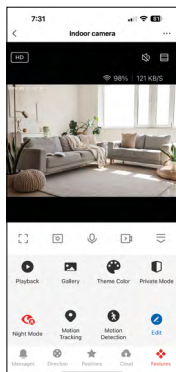
Parkoppling med appen

Installera EMOS GoSmart-appen

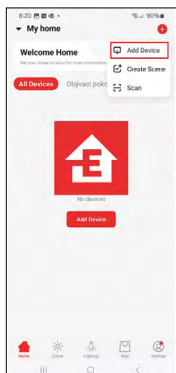
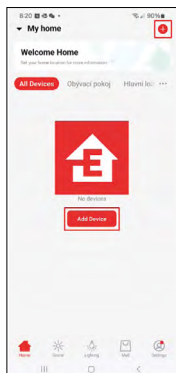


Appen finns för Android och iOS på Google Play och App Store.
Ladda ned appen genom att skanna QR-koden.

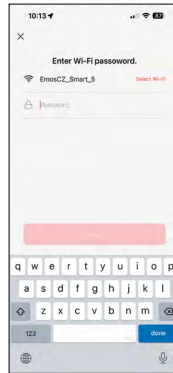
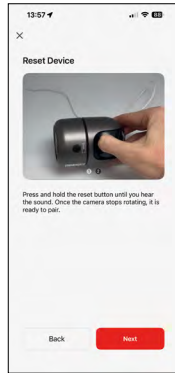
EMOS GoSmart mobilapp



Öppna EMOS GoSmart och bekräfta sekretesspolicyen genom att trycka på Godkänn.
Välj Registrera.
Ange en giltig e-postadress och välj ett lösenord.
Bekräfta att du godkänner integritetspolicyen.
Välj Logga in.



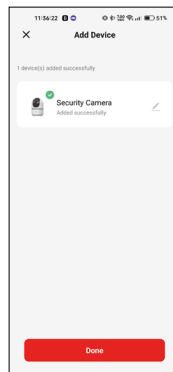
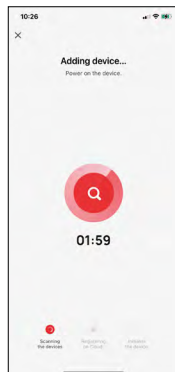
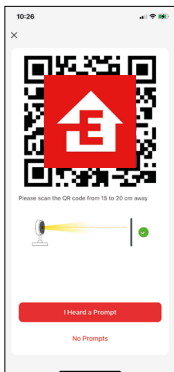
Välj Lägg till enhet.
Välj produktkategorin GoSmart och välj enheten "Camera IP-220W).



Anslut kamerans strömförsörjning.

Håll återställningsknappen intryckt tills du hör en ljudsignal. När kameran slutar att rotera är den redo för parkoppling.

Ange namn och lösenord till ditt wifi-nätverk. Informationen förblir krypterad och används bara för att vattenfontänen ska kunna kommunicera med din mobila enhet på distans.



En QR-kod visas på enhetens skärm.

Placera QR-koden framför kameraenhetens objektiv.

Bekräfta att du hört en ljudsignal för lyckad parkoppling.

Enheten identifieras automatiskt.

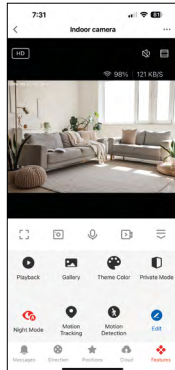
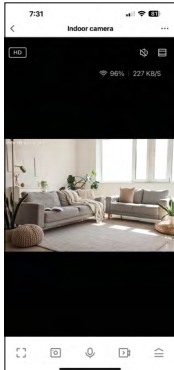
Enheten har hittats.

Bekräfta genom att peka på Klar.












Ikoner och indikatorer

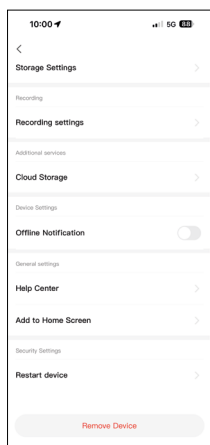
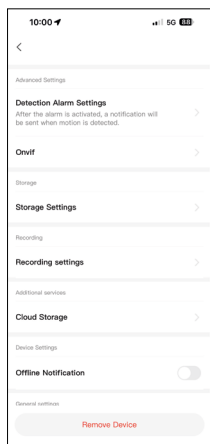
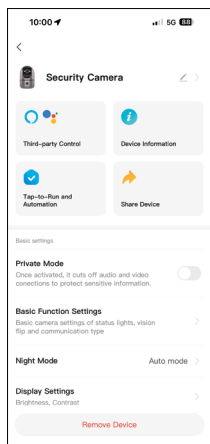
Beskrivning av indikatorerna i appen



...	Avancerade inställningar (beskrivs närmare i nästa avsnitt)
HD	Omkopplare för videokvalitet (HD/SD)
📶 98% 48 KB/S	Signalkvalitet och -hastighet
🔇	Tyst läge
📏	Zoom
📐	Helskärmsläge
📷	Ta bilder med appen och spara dem i mobilalbumet
🗣️	Tala
📺	Spela in video med appen och spara den i mobilalbumet
☰	Öppna menyn
▶️	Spela upp video som sparats på SD-kortet
🖼️	Visa videor och foton som tagits via appen
🎛️	Ljust läge/mörkt läge
🏠	Privat läge – kameran slutar spela in och linsen vänds mot kamerans insida
🌙	Inställningar för nattläge. Rekommenderad inställning är AUTO.
📍	Rörelsespårning – kameran följer automatiskt ett rörligt objekt
🚶	Rörelseavkänning – kameran meddelar dig om den upptäcker rörelse

	Redigera ikoner + välj att lägga till en kontroll till en annan enhet
	Positionsinställningar (beskrivs närmare i nästa kapitel)
	Manuella kamerarörelser
	Hantera och köp molnlagring
	Visa aviseringar (rörelseavkänning osv.)
	Flickerundertryckning under detekteringsgränsen
	Volyminställning
	Ljuddetektering – kameran meddelar dig om den upptäcker höga ljud (gråt, fall osv.)
	Kamerans lampa tänds

Beskrivning av Avancerade inställningar

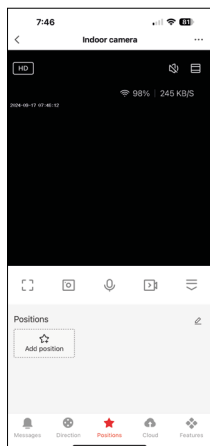


- **Tredjeparts kontroll** – Inställningar för Alexa och Google Assistant
- **Device Information** – Grundläggande information om enheten och dess ägare
- **Tap-to-Run and Automation** – visa scener och automatiseringar som enheten tilldelats. Scener kan skapas direkt på appens huvudmeny i avsnittet Scener. För H4062 kan detta till exempel vara en automatisering där rörelsedetekterings känslighet sänks från kl. 18:00 till kl. 7:00.
- **Share Device** – du kan välja att dela administreringen av enheten med en annan användare
- **Private Mode** – Inställning för privat läge
- **Basic Function Settings** – Används för att slå på/av grundläggande enhetsfunktioner som att rotera skärmen automatiskt eller vattenstämpel med tid och datum. En annan viktig inställning är valet mellan envägs- eller tvåvägskommunikation.
- **Night mode** – Inställning för nattläge
- **Display Settings** – Inställningar av ljusstyrka och kontrast
- **Volume and Sounds** – Volyminställning
- **Detection Alarm Settings** – Larminställningar
 - **Activity Area**– anger inom vilket område kameran ska detektera rörelser. Om din kamera, till exempel, är riktad mot en väg vill du till exempel inte att den ska varna dig varje gång en bil kör förbi. Med den här funktionen kan du välja det område som ska skannas av rörelsesensorn.
 - **Human Body Filtering** – Avkänning av mänskliga silhuetter. När den här funktionen är aktiverad ska enheten inte längre meddela dig om all rörelse, utan enbart om den upptäcker rörelse hos en mänsklig kropp.
- **Onvif** – Grundinställningar för Onvif-funktionen för att ansluta kameran till externa webbläsare, till exempel NVR-system.
- **Storage Settings** – Inställningar för lagringsenheten
- **Recording Settings** – Inställningar för inspelning
- **Cloud Storage**– Ställer in molnlagring. Molnlagring ingår inte när du köper kameran utan kan köpas separat via appen.
- **Offline Notification** – För att undvika konstanta aviseringar skickas en avisering om enheten är offline i mer än 30 minuter.
- **Help Center** – visar vanliga frågor och problemlösningar. Här finns också möjlighet att skicka frågor/förslag/feedback direkt till oss.
- **Add to Home Screen** – En ikon läggs till på telefonens startskärm. På så sätt behöver du inte längre öppna enheten via appen varje gång; du trycker bara på den nyss tillagda ikonen. I stället omdirigeras du direkt till fontänmenyn.
- **Restart Device** – Starta om enheten
- **Remove Device** – Ta bort enheten och dess parkoppling. Ett viktigt steg om du vill byta ägare till enheten. När en enhet läggs till i appen, parkopplas enheten och kan inte överföras till ett annat konto om inte parkopplingen tas bort.



Kontroller och funktioner

Positionsinställningar



Med den här funktionen kan du ställa in fördefinierade positioner för kameran, så att du inte behöver flytta kameran manuellt.

1. Vrid kameran till önskad vinkel med hjälp av riktningssknapparna.
2. Klicka på fliken "Positions" (positioner).
3. Spara vinkeln genom att trycka på knappen "Lägg till position" och namnge denna position som du själv vill.


Genom att ställa in flera positioner kan du enkelt och snabbt ändra vyn genom att trycka på den sparade ikonen.

Spela in på ett SD-kort

En av de grundläggande funktionerna hos ett säkerhetssystem för hemmet är möjligheten att spela in på ett SD-kort.

Kameran stöder SD-kort med en maximal lagringskapacitet på 128 SV i FAT32-formatet. När kortet är fullt börjar data automatiskt att skrivas över.

Anvisningar om hur du aktiverar SD-kortsfunktionen:

1. Sätt i Micro SD-kortet i rätt kortplats.
2. Öppna enhetens avancerade inställningar och välj alternativet Lagringsinställningar.
3. Formatera SD-kortet. **WARNING:** stäng inte av appen eller avbryt processen medan kortet formateras.
4. Slå på PIR-detektorn och ställ in önskad känslighet. Du kan även aktivera/avaktivera igenkänning av människokroppar i inställningarna för att förhindra larm när kameran registrerar ett djur eller träd som rör sig. Du kan även använda alternativet Aktivitetsområde för att ange inom vilket område kameran ska upptäcka rörelse. (Om du till exempel inte vill att kameran ska meddela dig varje gång en bil kör förbi på vägen inom kamerans synfält).
5. När kameran detekterar rörelser spelar den även in video i några sekunder. Du hittar videon under -ikonen.





Felsökning – vanliga frågor

Det går inte att parkoppla enheterna. Vad ska jag göra?

- Se till att signalstyrkan är tillräcklig
- Ge appen alla behörigheter i inställningarna
- Kontrollera att du använder en uppdaterad version av mobilens operativsystem och den senaste versionen av appen

Jag hörs utifrån men ljud utifrån kommer inte in/ljud utifrån kommer in med jag hörs inte utifrån.

- Kontrollera att du har gett appen alla behörigheter för enheten, särskilt när det gäller tillgång till mikrofonen.
- Ett annat potentiellt problem är envägskommunikation. Om den här ikonen  visas betyder det att enheten är inställd på envägskommunikation.
- Om du vill ändra inställningen går du till Inställningar för grundläggande funktioner och ställer in Samtalsläge till Tvåvägssamtal. Du hittar menyn i de avancerade inställningarna (se avsnittet "Beskrivning av avancerade inställningar").
- Ikonen för tvåvägskommunikation ser ut så här: 

Jag får inga aviseringar. Varför?

- Ge appen alla behörigheter i inställningarna
- Aktivera aviseringar i appens inställningar (Inställningar -> Appaviseringar)

Vilket SD-kort kan jag använda?

- Enheten stöder SD-kort med en maximal lagringskapacitet på 128 Gb och minst hastighetsklass 10 i FAT32-format.

Skrivs de äldsta inspelningarna över automatiskt när SD-kortets minne är fullt, eller måste jag radera dem manuellt?

- Ja, inspelningarna skrivs över automatiskt.

Vem får använda enheten?

- Enheten måste alltid ha en administratör (ägare).
- Administratören kan sedan dela enheten med andra personer i hushållet och tilldela behörigheter.



GB | Safety information - Do not disassemble, modify, or repair the product or batteries (if the product contains batteries). - Contact a qualified technician if needed - Disconnect from power before cleaning. Clean only with a dry cloth. - Only use the original power cord and supply voltage listed on the label. - Never immerse the product or batteries (if the product contains batteries) in liquid. - Improper installation and/or use may cause electric shock or fire. Use only as intended.

CZ | Bezpečnostní pokyny - Výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) nerozebírejte, neopravujte ani neopravujte. V případě potřeby se obraťte na kvalifikovaného technika. - Před čištěním odpojte přístroj od napájení. Čistěte pouze suchým hadříkem. - Používejte pouze originální napájecí kabel a napájecí napětí uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) do kapaliny. - Nesprávná instalace nebo použití může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Používejte pouze v souladu s určením.

SK | Bezpečnostné pokyny - Výrobok ani batérie (ak výrobok obsahuje batérie) nerozoberajte, neopravujte ani neopravujte. V prípade potreby sa obráťte na kvalifikovaného technika. - Pred čistením odpojte prístroj od napájania. Čistite iba suchou handričkou. - Používajte iba originálny napájací kábel a napájacie napätie uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobok ani batérie (ak výrobok batérie obsahuje) do tekutiny. - Nesprávna inštalácia alebo použitie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Používajte len v súlade s určením.

PL | Instrukcje bezpieczeństwa - Nie rozbieraj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie). W razie potrzeby skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem. - Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania. Czyść wyłącznie suchą szmatką. - Używaj wyłącznie oryginalnego kabla zasilającego i napięcia zasilania podanego na etykiecie. - Nigdy nie zanurzaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie) w płynach. - Nieprawidłowa instalacja lub użytkowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

HU | Biztonsági utasítások - Ne szerezle szét, ne módosítsa és ne javítsa a terméket vagy az akkumulátort (ha a termék akkumulátort tartalmaz). Szükség esetén forduljon szakképzett szakemberhez. - A tisztítás előtt válassza le a készüléket az áramellátásról. Csak száraz ruhával tisztítsa. - Csak az eredeti tápkábelt és a címkén feltüntetett tápfeszültséget használja. - Soha ne merítse a terméket vagy az akkumulátorokat (ha a termék akkumulátorokat tartalmaz) folyadékba. - A helytelen telepítés vagy használat áramütést vagy tüzet okozhat. Kizárólag rendeltetészerűen használja.

SI | Varnostna navodila - Izdelka in baterij (če izdelek vsebuje baterije) ne razstavljajte, ne spreminjajte in ne popravljajte. Po potrebi se obrnite na usposobljenega serviserja. - Pred čiščenjem odklopite napravo iz omrežja. Čistite samo s suho krpo. - Uporabljajte samo originalni napajalni kabel in napetost, navedeno na etiketi. - Izdelka ali baterij (če izdelek vsebuje baterije) nikoli ne potaplajte v tekočino. - Nepravilna namestitve ali uporaba lahko povzroči električni udar ali požar. Uporabljajte samo v skladu z namenom.

RS|HR|BA|ME | Sigurnosne upute - Ne rastavljajte, ne modificirajte niti popravljajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije). Ako je potrebno, obratite se kvalificiranom tehničaru. - Prije čišćenja isključite uređaj iz napajanja. Čistite samo suhom krpom. - Koristite samo originalni kabel za napajanje i napon napajanja navedeno na naljepnici. - Nikada ne uranjajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije) u tekućinu. - Nepravilna instalacija ili uporaba mogu uzrokovati strujni udar ili požar. Koristite samo prema namjeni.

DE | Sicherheitshinweise - Das Produkt und die Batterien (falls im Produkt enthalten) dürfen nicht zerlegt, verändert oder repariert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen qualifizierten Techniker. - Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. - Verwenden Sie nur das Original-Netzkaabel und die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung. - Tauchen Sie das Produkt oder die Batterien (falls im Produkt enthalten) niemals in Flüssigkeiten. - Eine unsachgemäße Installation oder Verwendung kann zu Stromschlägen oder Bränden führen. Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß.

UA | Інструкції з техніки безпеки - Не розбирайте, не модифікуйте та не ремонтуйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї). У разі необхідності зверніться до кваліфікованого технічного спеціаліста. - Перед чистенням від'єднайте прилад від джерела живлення. Чистіть тільки сухою ганчіркою. - Використовуйте тільки оригінальний кабель живлення та напругу живлення, зазначену на етикетці. - Ніколи не занурюйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї) у рідину. - Неправильна установка або використання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Використовуйте тільки за призначенням.

RO|MD | Instrucțiuni de siguranță - Nu dezasamblați, modificați sau reparați produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii). Dacă este necesar, adresați-vă unui tehnician calificat. - Înainte de curățare, deconectați aparatul de la sursa de alimentare. Curățați numai cu o cârpă uscată. - Utilizați numai cablul de alimentare original și tensiunea de alimentare indicată pe etichetă. - Nu scufundați niciodată produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii) în lichide. - Instalarea sau utilizarea incorectă poate provoca electrocutare sau incendiu. Utilizați numai în conformitate cu destinația prevăzută.

LT | Saugos instrukcijos - Negalima išardyti, modifikuoti ar remontuoti produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas). Jei reikia, kreipkitės į kvalifikuotą techniką. - Prieš valydami, atjunkite prietaisą nuo maitinimo. Valykite tik sausa šluoste. - Naudokite tik originalų maitinimo laidą ir maitinimo įtampą, nurodytą etiketėje. - Niekada nenaudokite produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas) skysčiuose. - Netinkamas montavimas ar naudojimas gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą. Naudokite tik pagal paskirtį.

LV | Drošības instrukcijas - Nekādā gadījumā neizjauciet, nepārveidojiet vai nelabojiet izstrādājumu vai baterijas (ja izstrādājumā ir baterijas). Ja nepieciešams, sazinieties ar kvalificētu tehniķi. - Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas padeves. Tīriet tikai ar sausu drānu. - Izmantojiet tikai oriģinālo strāvas vadu un uz etiķetes norādīto strāvas spriegumu. - Nekad nemērcējiet produktu vai baterijas (ja produktā ir baterijas) šķidrumā. - Nepareiza uzstādīšana vai lietošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku. Lietojiet tikai atbilstoši paredzētajam mērķim.

EE | Ohutusjuhised - Ärge toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) lahti võtke, muutke ega parandage. Vajaduse korral pöörduge kvalifitseeritud tehniku poole. - Enne puhastamist ühendage seade vooluvõrgust lahti. Puhastage ainult kuiva lapiga. - Kasutage ainult originaalvoolikaablit ja toitepinget, mis on märgitud sildil. - Ärge kunagi kastke toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) vedelikku. - Ebaõige paigaldamine või kasutamine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju. Kasutage ainult ettenähtud otstarbel.

BG | Инструкции за безопасност - Не разглобявайте, не променяйте и не ремонтирайте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии). При необходимост се обърнете към квалифициран техник. - Преди почистване изключете уреда от захранването. Почиствайте само с суха кърпа. - Използвайте само оригиналния захранващ кабел и захранващото напрежение, посочено на етикета. - Никога не потапяйте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии) в течност. - Неправилната инсталация или употреба може да доведе до токов удар или пожар. Използвайте само по предназначение.

FR|BE | Consignes de sécurité - Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas le produit ou les piles (si le produit en contient). Si nécessaire, contactez un technicien qualifié. - Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec. - Utilisez uniquement le câble d'alimentation d'origine et la tension d'alimentation indiquée sur l'étiquette. - Ne plongez jamais le produit ou les piles (si le produit en contient) dans un liquide. - Une installation ou une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique ou un incendie. Utilisez uniquement conformément à l'usage prévu.

IT | Istruzioni di sicurezza - Non smontare, modificare o riparare il prodotto o le batterie (se presenti). Se necessario, rivolgersi a un tecnico qualificato. - Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione. Pulire solo con un panno asciutto. - Utilizzare solo il cavo di alimentazione originale e la tensione di alimentazione indicata sull'etichetta. - Non immergere mai il prodotto o le batterie (se presenti) in liquidi. - Un'installazione o un utilizzo non corretti possono causare scosse elettriche o incendi. Utilizzare solo per l'uso previsto.

NL | Veiligheidsinstructies - Het product en de batterijen (indien aanwezig) mogen niet worden gedemonsteerd, aangepast of gerepareerd. Neem indien nodig contact op met een gekwalificeerde technicus. - Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening voordat u het reinigt. Reinig het apparaat alleen met een droge doek. - Gebruik alleen de originele voedingskabel en de op het typeplaatje aangegeven voedingsspanning. - Dompel het product of de batterijen (indien aanwezig) nooit onder in vloeistof. - Onjuiste installatie of gebruik kan elektrische schokken of brand veroorzaken.

Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel.

ES | Instrucciones de seguridad - No desmonte, modifique ni repare el producto ni las pilas (si el producto contiene pilas). En caso necesario, póngase en contacto con un técnico cualificado. - Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiarlo. Límpielo únicamente con un paño seco. - Utilice únicamente el cable de alimentación original y la tensión de alimentación indicada en la etiqueta. - Nunca sumerja el producto ni las pilas (si el producto las contiene) en líquidos. - Una instalación o un uso incorrectos pueden provocar descargas eléctricas o incendios. Utilícelo únicamente para los fines previstos.

PT | Instruções de segurança - Não desmonte, modifique ou repare o produto nem as baterias (se o produto contiver baterias). Se necessário, contacte um técnico qualificado. - Desligue o aparelho da alimentação antes de o limpar. Limpe apenas com um pano seco. - Utilize apenas o cabo de alimentação original e a tensão de alimentação indicada na etiqueta. - Nunca mergulhe o produto ou as baterias (se o produto contiver baterias) em líquidos. - A instalação ou utilização incorreta pode causar choque elétrico ou incêndio. Utilize apenas de acordo com a finalidade prevista.

GR|CY | Οδηγίες ασφαλείας - Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επισκευάζετε το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες). Εάν είναι απαραίτητο, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό. - Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος. Καθαρίζετε μόνο με ένα στεγνό πανί. - Χρησιμοποιείτε μόνο το αυθεντικό καλώδιο τροφοδοσίας και την τάση τροφοδοσίας που αναγράφεται στην ετικέτα. - Μην βυθίζετε ποτέ το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες) σε υγρά. - Η ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά. Χρησιμοποιείτε μόνο σύμφωνα με τον προορισμό.

SE | Säkerhetsinstruktioner - Produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) får inte demonteras, modifieras eller repareras. Kontakta en kvalificerad tekniker vid behov. - Koppla bort enheten från strömförsörjningen före rengöring. Rengör endast med en torr trasa. - Använd endast originalströmkabeln och den spänning som anges på etiketten. - Sänk aldrig ned produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) i vätska. - Felaktig installation eller användning kan orsaka elstötar eller brand. Använd endast i enlighet med avsedd användning.

FI | Turvallisuusohjeet - Älä pura, muokkaa tai korjaa tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja). Ota tarvittaessa yhteyttä pätevään teknikkoon. - Irrota laite virtalähteestä ennen puhdistusta. Puhdista vain kuivalla liinalla. - Käytä vain alkuperäistä virtajohtoa ja etiketissä ilmoitettua jännitettä. - Älä koskaan upota tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja) nesteeseen. - Väärä asennus tai käyttö voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon. Käytä vain käyttötarkoituksen mukaisesti.

DK | Sikkerhedsinstruktioner - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må ikke adskilles, modificeres eller repareres. Kontakt en kvalificeret tekniker, hvis det er nødvendigt. - Frakobl apparatet fra strømforsyningen inden rengøring. Rengør kun med en tør klud. - Brug kun det originale netkabel og den netspænding, der er angivet på typeskiltet. - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må aldrig nedsænkes i væske. - Forkert installation eller brug kan forårsage elektrisk stød eller brand. Brug kun i overensstemmelse med det tilsigtede formål.


GB | Hereby, EMOS spol. s r.o., declares that the radio equipment type H4062 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

CZ | Tímto EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení H4062 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/05.2025-5 v platném znění.

SK | EMOS spol. s r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu H4062 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

PL | EMOS spol. s r.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego H4062 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>

 Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowisko i zdrowie ludzi.

HU | EMOS spol. s r.o. igazolja, hogy a H4062 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU iránylevnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

SI | EMOS spol. s r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme H4062 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>

RS|HR|BA|ME | EMOS spol. s r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa H4062 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

DE | Hiermit erklärt EMOS spol. s r.o., dass der Funkanlagentyp H4062 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Цим підприємство EMOS spol. s r.o. проголошує, що тип радіобладнання H4062 відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO|MD | Prin prezenta, EMOS spol. s r.o. declară că tipul de echipamente radio H4062 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

LT | Aš, EMOS spol. s r.o. patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas H4062 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

LV | Ar šo EMOS spol. s r.o. deklarē, ka radioiekārta H4062 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

EE | Käesolevaga deklareerib EMOS spol. s r.o. et käesolev raadioseadme tüüp H4062 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

BG | С настоящото EMOS spol. s r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение H4062 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.

FR|BE | Le soussigné, EMOS spol. s r.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type H4062 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.emos.eu/download>.

IT | Il fabbricante, EMOS spol. s r.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio H4062 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.emos.eu/download>.

NL | Hierbij verklaar ik, EMOS spol. s r.o., dat het type radioapparatuur H4062 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.emos.eu/download>.

ES | Por la presente, EMOS spol. s r.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico H4062 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.emos.eu/download>.

PT | O(a) abaixo assinado(a) EMOS spol. s r.o. declara que o presente tipo de equipamento de rádio H4062 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.emos.eu/download>.

GR|CY | Με την παρούσα ο/η EMOS spol. s r.o. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός H4062 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.emos.eu/download>.

SE | Härmed försäkrar EMOS spol. s r.o. att denna typ av radioutrustning H4062 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.emos.eu/download>.

FI | EMOS spol. s r.o. vakuuttaa, että radiolaitetyypin H4062 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vatimusten mukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.emos.eu/download>.

DK | Hermed erklærer EMOS spol. s r.o., at radioudstyrstypen H4062 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.emos.eu/download>.

